

TONY LITTLE'S  
**DESTRESS**<sup>®</sup>  
By **HOMEDICS**<sup>®</sup>



# TOTALBODY SHIATSUPLUS

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

**TWO YEAR LIMITED WARRANTY**

BM-SV100HTL



#### A NOTE FROM TONY LITTLE

My commitment is to you the customer and always will be. I will always do my best to bring you innovative, useful, quality of life enhancing products that cover all categories of health fitness and wellness.

Enjoy life and Believe in Yourself.



You can do it!®

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

### DANGER – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.
- Never use pins or other metallic fasteners with this appliance.

### WARNING – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- An appliance should NEVER be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when not in use, and before putting on or taking off parts or attachments.
- NOT for use by children.
- Close supervision is necessary when this appliance is used by, on, or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. DO NOT use attachments not recommended by HoMedics; specifically, any attachments not provided with the unit.
- NEVER operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to HoMedics Service Center for examination and repair.
- Use heated surfaces carefully. May cause serious burns. DO NOT use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation. The unattended use of heat by children or incapacitated persons may be dangerous.
- Keep the cord away from heated surfaces.

- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT use this massager in close proximity to loose clothing or jewelry.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Keep long hair away from massager while in use.
- DO NOT operate under a blanket or pillow. Excessive heating can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
- DO NOT carry this appliance by supply cord or use cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the "off" position, then remove plug from outlet.
- DO NOT use outdoors.
- NEVER operate the appliance with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.

---

**CAUTION:** To avoid pinching, do not lean on the massage mechanism in the cushion when adjusting your body position.

**Do not jam or force any part of your body in the moving massage mechanism.**

**NOTE:** There is a 15-minute auto shutoff on the unit for your safety.

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## CAUTION

– PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- This product is not intended for medical use. It is intended only to provide a luxurious massage.
- Consult your doctor prior to using this product, if
  - You are pregnant
  - You have a pacemaker
  - You have any concerns regarding your health
- NOT recommended for use by diabetics.
- NEVER leave the appliance unattended, especially if children are present.
- DO NOT use this product for more than 15 minutes at a time.
- Extensive use could lead to the product's excessive heating and shorter life. Should this occur, discontinue use and allow the unit to cool before operating.
- NEVER use this product directly on swollen or inflamed areas or skin eruptions.
- DO NOT use this product as a substitute for medical attention.
- NEVER use this product while in bed.
- This product should NEVER be used by any individual suffering from any physical ailment that would limit the user's capacity to operate the controls or who has sensory deficiencies in the lower half of their body.
- NEVER use this product in automobiles.
- This appliance is intended for household use only.

# INSTRUCTIONS FOR USE

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

1. Remove plug from cord storage compartment, extend cord and insert plug into 120-volt household electrical outlet to power unit.
2. Lay the massage mat on the floor, sofa, or bed for a luxurious massage. See pages 6–7 for instructions on the use of the hand control.

---

**NOTE:** Not recommended for use on wooden surfaces as the zipper may damage the wood.  
Caution is also recommended when using on upholstered furniture.

**NOTE:** Only gentle force should be exerted against the unit in order to eliminate any/all risk of injury. You may soften massage force by placing a towel between yourself and the unit.

## MAINTENANCE

### TO STORE

Place massager in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, do not wrap the power cord around the unit. Do not hang the unit by the hand control cord.

### TO CLEAN

Unplug the unit and allow it to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge. Never allow water or any other liquids to come into contact with the unit.

- DO NOT immerse in any liquid to clean.
- NEVER use abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/furniture polish or paint thinner to clean.
- DO NOT attempt to repair the Cushion. There are no user-serviceable parts. For service, call the Consumer Relations telephone number listed in the warranty section.

## FCC STATEMENT

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** HoMedics is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

---

**CAUTION:** All servicing of this massager must be performed by authorized HoMedics service personnel only.

#### **POWER BUTTON:**

To turn on the massage functions, first press the Power button. The massage will begin on it's default setting, the "Full Back" program. When your massage is complete, press the power button again. The L.E.D. indicator will blink while the massage mechanism returns to its "parked" position and then the unit will turn off.

#### **DEMO BUTTON:**

For a brief demonstration of the features of the Massage cushion, press the Demo button. The unit will briefly go through each function. Once completed, the unit automatically turns off. The L.E.D. light will blink to indicate active function.

#### **MASSAGE INTENSITIES:**

Once your massage zone is selected, you may choose from 4 intensities. Press the Massage Intensity button once for a gentle massage, and continue to press to increase intensity until you reach a the desired level of comfort.

#### **MASSAGE PROGRAMS:**

Press the Program button to enjoy one of six custom massage programs that utilize a variety of functions of the massage mat.



#### **HEAT BUTTON:**

This massage cushion is equipped with heat in the Shiatsu massage nodes. For soothing heat, when massage is on, simply press the heat button and the corresponding red L.E.D. light will illuminate. To deselect, press the button again and the corresponding L.E.D. light will turn off. For your safety, heat cannot be turned on if no massage program is selected.

#### **BACK MASSAGE ZONES:**

You can select Full, Upper, or Lower back massage. To select a zone, simply press the button and the L.E.D. will illuminate. To deselect, press the button again or select a different zone.

#### **VIBRATION ZONES:**

Select a vibration zone to enjoy vibration massage in the neck, legs, hips, or calves.

**NOTE:** The moving massage mechanism always "parks" or finishes in its lowest position. It continues to this position after the power has been turned off. If the electrical supply is interrupted, when power is restored, the mechanism will "park" or move to its lowest position.



## TWO YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of two years from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; transportation damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For Canada, please visit: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### FOR SERVICE IN THE USA:

Email: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST

1.800.466.3342

### FOR SERVICE IN CANADA:

Email: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST

1.888.225.7378

©2017 HoMedics, LLC. All Rights Reserved.  
HoMedics is a registered trademark of HoMedics, LLC.  
IB-BMSV100HTL

TONY LITTLE'S  
**DESTRESS®**  
By **HoMEDICS®**



# TOTAL BODY SHIATSU PLUS

MODE D'EMPLOI ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

BM-SV100HTL



#### UN MESSAGE DE TONY LITTLE

Vous, le client, êtes au cœur de mon engagement, et vous le serez toujours. Je ferai sans faille tout mon possible pour vous offrir des produits innovants, utiles et destinés à améliorer votre qualité de vie, dans toutes les aspects de la santé, de la forme physique et du bien-être.

Profitez de la vie et croyez en vous.



You can do it!®

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LORS DE L'UTILISATION DE PRODUITS ÉLECTRIQUES, DES MESURES DE SÉCURITÉ DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE SUIVIES, DONT LES SUIVANTES :

**LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION**

### DANGER – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE :

- Toujours débrancher l'appareil de la prise électrique immédiatement après l'utilisation et avant de le nettoyer.
- Ne jamais utiliser de tiges ou d'autres fixations métalliques avec cet appareil.

### AVERTISSEMENT – POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BRÛLURES, D'ÉLECTROCUTION, D'INCENDIE OU DE BLESSURES :

- NE JAMAIS laisser un appareil sans surveillance quand il est branché. Le débrancher après utilisation et avant d'installer ou de retirer des éléments ou des accessoires.
- Cet appareil ne doit PAS être utilisé par des enfants.
- Une surveillance attentive est requise lorsque cet appareil est utilisé par des enfants ou des personnes invalides ou handicapées, à proximité de ces personnes ou sur elles.
- Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins décrites dans ce manuel. NE PAS utiliser d'accessoires non recommandés par HoMedics, en particulier tout accessoire non fourni avec cet appareil.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil si le cordon ou la fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Retourner l'appareil à un centre de réparation HoMedics pour qu'il soit examiné et réparé.
- Utiliser les surfaces chauffées avec prudence. Peut causer de graves brûlures. NE PAS utiliser sur une peau insensible ou en présence d'une mauvaise circulation. L'utilisation de la chaleur sans surveillance par des enfants ou des personnes handicapées peut être dangereuse.
- Éloigner le cordon des surfaces chauffées.

- NE JAMAIS laisser tomber ou insérer d'objet dans une ouverture de l'appareil.
- NE PAS utiliser l'appareil de massage près de vêtements amples ni de bijoux.
- NE PAS utiliser aux endroits où des aérosols (spray ou pulvérisateurs) sont utilisés, ou aux endroits où de l'oxygène est administré.
- Éloigner les cheveux longs de l'appareil de massage lorsqu'il est utilisé.
- NE PAS faire fonctionner sous une couverture ou un coussin. Un échauffement excessif peut se produire et provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.
- NE PAS transporter l'appareil par le cordon d'alimentation ni utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée.
- Pour débrancher l'appareil, mettre toutes les commandes sur la position Arrêt, puis retirer la fiche de la prise électrique.
- NE PAS utiliser à l'extérieur.
- NE JAMAIS faire fonctionner l'appareil avec les événets bloqués. Maintenir les événets exempts de peluches, poils, etc.

---

**ATTENTION : Afin d'éviter tout pincement, ne pas s'appuyer sur le mécanisme de massage situé dans le coussin en se positionnant.**

**Ne pas coincer ou forcer n'importe une partie quelconque du corps dans le mécanisme de massage en mouvement.**

**REMARQUE : Une fonction d'arrêt automatique après 15 minutes est fournie pour assurer la sécurité.**

# CONSERVER CES INSTRUCTIONS

ATTENTION - PRIÈRE DE LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

- Ce produit n'est pas destiné à un usage médical. Il est uniquement conçu pour offrir un massage luxueux.
- Consulter un médecin avant d'utiliser ce produit dans les cas suivants :
  - Grossesse
  - Présence d'un stimulateur cardiaque
  - Problème de santé
- NON recommandé pour une utilisation par les personnes souffrant de diabète.
- NE JAMAIS laisser l'appareil sans surveillance, surtout si des enfants sont présents.
- NE PAS utiliser ce produit pendant plus de 15 minutes consécutives.
- Une utilisation prolongée pourrait conduire à un échauffement excessif du produit et réduire sa durée de vie. Si cela se produit, cesser d'utiliser le produit et le laisser refroidir avant de continuer à l'utiliser.
- NE JAMAIS utiliser ce produit directement sur des zones enflées ou enflammées ou sur des éruptions cutanées.
- NE PAS utiliser ce produit à la place de soins médicaux.
- NE JAMAIS utiliser ce produit au lit.
- Ce produit ne doit JAMAIS être utilisé par une personne souffrant d'affections physiques qui limiteraient sa capacité à utiliser les commandes ou souffrant de troubles sensoriels dans la partie inférieure du corps.
- NE JAMAIS utiliser ce produit dans un véhicule automobile.
- Cet appareil est réservé à un usage résidentiel.

---

**REMARQUE :** Non recommandé pour une utilisation sur les surfaces en bois, car la fermeture éclair pourrait endommager le bois. Il est également recommandé de faire preuve de prudence en cas d'utilisation sur des meubles rembourrés.

**REMARQUE :** N'appuyer que légèrement sur l'appareil pour éviter tout risque de blessure. Pour réduire la force de massage, placer une serviette entre le corps et l'appareil.

# MODE D'EMPLOI

Pour réduire le risque de choc électrique, cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que d'une seule manière. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, la retourner. Si elle ne rentre toujours pas, contacter un électricien qualifié pour qu'il installe une prise compatible. Ne pas modifier la fiche d'une manière quelconque.

1. Ouvrir le compartiment de rangement du cordon, déployer le cordon et insérer la fiche dans une prise électrique résidentielle de 120 V pour alimenter l'appareil.
2. Poser le tapis de massage sur le sol, un canapé ou un lit pour un massage luxueux. Voir les pages 14–15 pour obtenir des instructions sur l'utilisation de la commande manuelle.

## ENTRETIEN

### STOCKAGE

Placer l'appareil de massage dans sa boîte ou dans un endroit sec, frais et ne présentant aucun danger. Éviter tout contact avec des bords tranchants ou des objets pointus qui pourraient couper ou percer la surface du tissu. Pour éviter les dommages, ne pas enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Ne pas suspendre l'appareil par le cordon de la commande manuelle.

### NETTOYAGE

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Nettoyer uniquement avec une éponge douce légèrement humide. Ne jamais laisser d'eau ou tout autre liquide entrer en contact avec l'appareil.

- NE PAS immerger l'appareil dans un liquide quel qu'il soit pour le nettoyer.
- NE JAMAIS utiliser de nettoyants abrasifs, de brosses, d'essence, de kérosène, de cire pour meubles ou de diluant pour peinture pour nettoyer l'appareil.
- NE PAS tenter de réparer le coussin. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour les réparations, appeler le numéro de téléphone du service à la clientèle fourni dans la section Garantie.

## DÉCLARATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE :** HoMedics n'est pas responsable des interférences radio ou TV causées par des modifications non autorisées de cet appareil. De telles modifications pourraient entraîner l'interdiction d'utiliser l'appareil.

**REMARQUE :** Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils de Classe B, conformément à la Partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l'appareil et en le rallumant, il est recommandé d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

---

**ATTENTION :** Toute réparation de cet appareil de massage doit être réalisée exclusivement par le personnel de réparation HoMedics autorisé.

#### **BOUTON D'ALIMENTATION :**

Pour activer les fonctions de massage, appuyer d'abord sur le bouton d'alimentation. Le massage commence sur le réglage par défaut, qui est le programme de massage du dos complet. Quand le massage est terminé, appuyer sur le bouton d'alimentation. Le voyant à DEL clignote pendant que le mécanisme de massage revient à la position d'arrêt, puis l'appareil s'éteint.

#### **BOUTON DE DÉMONSTRATION :**

Pour voir une brève démonstration des fonctionnalités du coussin de massage, appuyer sur le bouton Démo. L'appareil activera brièvement chaque fonction. Une fois terminé, l'appareil s'éteint automatiquement. Le voyant à DEL clignote pour indiquer la fonction active.

#### **INTENSITÉS DE MASSAGE :**

Une fois la zone de massage sélectionnée, 4 intensités de massage sont disponibles. Appuyer une fois sur le bouton d'intensité de massage pour un massage doux, et continuer à appuyer sur pour augmenter l'intensité jusqu'à atteindre le niveau de confort désiré.

#### **PROGRAMMES DE MASSAGE :**

Appuyer sur le bouton Programme pour choisir parmi les six programmes de massage personnalisés qui utilisent une variété de fonctions du tapis de massage.



#### **BOUTON DE CHALEUR :**

Ce coussin de massage est muni d'une fonction de chaleur dans les boules de massage Shiatsu. Pour activer la fonction de chaleur apaisante lors du massage, appuyer simplement sur le bouton de chaleur. Le voyant à DEL rouge correspondant s'allume. Pour désactiver la fonction, appuyer de nouveau sur le bouton et le voyant correspondant s'éteint. Pour plus de sécurité, la chaleur ne peut pas être activée si la fonction de massage n'est pas activée.

#### **ZONES DE MASSAGE DORSAL :**

Les options de massage sont les suivantes : dos entier, haut du dos ou bas du dos. Pour sélectionner une zone de massage, appuyer simplement sur le bouton, et le voyant à DEL s'allume. Pour désélectionner, appuyer à nouveau sur le bouton ou sélectionner une autre zone.

#### **ZONES DE VIBRATION :**

Sélectionner une zone de vibration pour un massage vibrant sur le cou, les jambes, les hanches ou les mollets.

**REMARQUE :** Le mécanisme de massage s'arrête toujours dans sa position la plus basse. Il continue jusqu'à cette position même après avoir été arrêté. Si l'alimentation électrique est interrompue, le mécanisme reviendra à cette position d'arrêt la plus basse lorsque le courant est rétabli.



## GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS

HoMedics vend ses produits avec l'intention qu'ils soient exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux ans à compter de la date d'achat originale, sauf comme indiqué ci-dessous. HoMedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Cette garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Pour obtenir un service de garantie sur le produit HoMedics, appeler un représentant du service à la clientèle pour obtenir de l'aide. Prière d'avoir le numéro de modèle du produit à disposition.

HoMedics n'autorise personne, y compris notamment les détaillants, les acheteurs/consommateurs subséquents ni les acheteurs à distance, à obliger HoMedics de quelque façon que ce soit autrement que conformément aux dispositions des présentes. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un abus, un accident, l'utilisation d'un accessoire non autorisé quelconque, une modification du produit, une installation incorrecte, des réparations ou des modifications non autorisées, une utilisation incorrecte de l'électricité et de l'alimentation électrique, une perte de puissance, une chute du produit, le dysfonctionnement ou l'endommagement d'une pièce dû au non-respect des consignes d'entretien du fabricant, les dommages se produisant durant le transport, le vol, la négligence, le vandalisme, les conditions environnementales, la perte de l'usage cours de la période durant laquelle le produit est dans un établissement de réparation ou en attente de pièces ou d'une réparation, ni toute autre condition hors du contrôle de HoMedics.

Cette garantie n'est valide que si le produit est acheté et utilisé dans le pays où il a été acheté. Un produit qui exige des modifications ou des adaptations pour lui permettre de fonctionner dans tout pays autre que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie.

LA GARANTIE FOURNIE PAR LES PRÉSENTES CONSTITUE LA GARANTIE UNIQUE ET EXCLUSIVE. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NI AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE LA PART DE LA SOCIÉTÉ À L'EGARD DES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS NE SERA PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX. EN AUCUN CAS CETTE GARANTIE NE REQUIERA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PIÈCE AVÉRÉE DÉFECTUEUSE DANS LA PÉRIODE D'EFFET DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDE. SI DES PIÈCES DE RECHANGE NE SONT PAS DISPONIBLES POUR L'ÉQUIPEMENT DÉFECTUEUX, HOMEDICS SE RESERVE LE DROIT DE SUBSTITUER LE PRODUIT AU LIEU DE LA RÉPARATION OU DE LE REEMPLACER.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, usagés, réparés, reconditionnés et/ou remballés, y compris notamment à la vente de ces produits sur les sites Web de ventes aux enchères et/ou par l'intermédiaire de revendeurs de produits en gros ou excédentaires. Toute garantie concernant tout produit ou toute partie de produit réparé(e), remplacé(e), altéré(e) ou modifié(e) sans le consentement écrit préalable exprès de HoMedics doit immédiatement cesser et prendre fin.

Cette garantie confère des droits juridiques spécifiques. D'autres droits qui varient d'un État à l'autre ou d'un pays à l'autre peuvent s'appliquer. En raison de la réglementation de chaque État ou pays, certaines limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

Pour plus d'informations concernant notre gamme de produits aux États-Unis, prière de visiter [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Pour le Canada, prière de visiter : [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AUX ÉTATS :

Courriel : [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 19 h (heure normale de l'Est)

1.800.466.3342

### COORDONNÉES DU SERVICE APRÈS-VENTE AU CANADA :

Courriel : [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 17 h (heure normale de l'Est)

1.888.225.7378

©2017 HoMedics, LLC. Tous droits réservés.  
HoMedics est une marque déposée de HoMedics, LLC.  
IB-BMSV100HTL

TONY LITTLE'S  
**DESTRESS®**  
By **HOMEDICS®**



TÓMESE UN  
MOMENTO AHORA  
REGISTRE SU PRODUCTO EN:  
[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

Un valioso aporte sobre este  
producto nos ayudará a crear  
los productos que usted  
desea en el futuro.

# TOTALBODY SHIATSUPLUS

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA POR DOS AÑOS

BM-SV100HTL



#### UN MENSAJE DE TONY LITTLE

Mi compromiso es con usted, el cliente, y siempre lo será. Siempre haré lo posible para ofrecerle productos innovadores, útiles y mejorar su calidad de vida en todos los aspectos de salud, aptitud y bienestar.

Disfrute de la vida y cree en ti mismo



You can do it!®

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

AL USAR PRODUCTOS ELÉCTRICOS, SE DEBEN SEGUIR SIEMPRE PRECAUCIONES BÁSICAS DE SEGURIDAD, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

### PELIGRO – PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Siempre desenchufe este aparato del tomacorriente inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- Nunca utilice pasadores u otros broches metálicos con este aparato.

### ADVERTENCIA – PARA REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA, O LESIONES PERSONALES:

- Un electrodoméstico NUNCA debe dejarse desatendido cuando está enchufado. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de ponerle o quitarle piezas.
- NO debe ser utilizado por niños.
- Es necesario mantener una vigilancia estrecha cuando este electrodoméstico es usado por o cerca de niños, personas inválidas o discapacitadas.
- Utilice este electrodoméstico sólo para el uso previsto que se describe en este manual. NO utilice accesorios no recomendados por HoMedics; en especial accesorios no provistos con la unidad.

---

**PRECAUCIÓN:** Para evitar un pinzamiento, no se apoye en el mecanismo de masaje del cojín cuando ajuste la posición del cuerpo.

No atore ni fuerce ninguna parte de su cuerpo en el mecanismo de masaje en movimiento.

**NOTA:** La unidad cuenta con apagado automático a los 15 minutos para su seguridad.

- NUNCA opere este aparato si el enchufe o el cable están dañados, si no está funcionando correctamente, si se ha caído o dañado, o si se cayó al agua. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio de HoMedics para su revisión y reparación.
- Utilice las superficies calientes con cuidado. Pueden causar quemaduras serias. NO lo utilice sobre áreas de la piel que sean insensibles, o en presencia de mala circulación. El uso sin atención del calor por niños o personas incapacitadas puede ser peligroso.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- NUNCA deje caer ni inserte ningún objeto en ninguna abertura.
- NO utilice este masajeador muy cerca de ropa holgada ni de joyería.
- NO lo opere en donde se estén utilizando productos en aerosol (spray), o en donde se esté administrando oxígeno.
- Mantenga el pelo largo alejado del masajeador mientras está en uso.
- NO lo opere bajo una cobija o una almohada. Puede calentarse excesivamente y causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a personas.
- NO traslade este electrodoméstico jalándolo del cable de alimentación, ni utilice el cable de alimentación como asa. Para desconectarlo, ponga todos los controles en la posición de apagado (OFF), y a continuación, quite el enchufe del tomacorriente.
- NO la utilice en exteriores.
- NUNCA opere el electrodoméstico con las aberturas de aire bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire libres de pelusa, pelo y similares.

# GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

## PRECAUCIÓN

- LEA CUIDADOSAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

- Este producto no está diseñado para uso médico. Se diseño únicamente para proporcionar un masaje de lujo.
- Consulte a su médico antes de utilizar este producto, si
  - Está embarazada
  - Tiene un marcapasos
  - Tiene alguna preocupación en relación con su salud
- NO se recomienda para ser utilizado por diabéticos.
- NUNCA deje el electrodoméstico sin atención, especialmente si hay niños presentes.
- NO utilice este producto por más de 15 minutos por vez.
- El uso extendido podría llevar al calentamiento excesivo del producto y acortar su vida. En caso que esto ocurra, descontinúe el uso y permita que la unidad se enfrie antes de operarla.
- NUNCA utilice este producto directamente sobre áreas hinchadas o inflamadas, o sobre erupciones cutáneas.
- NO use este producto como sustituto de la atención médica.
- NUNCA use este producto mientras esté en la cama.
- Este producto NUNCA debe ser utilizado por ningún individuo que sufra de alguna afección física que limite la capacidad del usuario para operar los controles, o por alguien que tenga deficiencias sensoriales en la parte baja de su cuerpo.
- NUNCA use este producto en automóviles.
- Este producto es únicamente para uso en el hogar.

---

**NOTA:** No se recomienda su uso en superficies de madera ya que la cremallera puede dañar la madera. También se recomienda precaución cuando se utilice en muebles tapizados.

**NOTA:** Sólo se debe ejercer una fuerza suave al apoyarse en la unidad para eliminar cualquier riesgo de lesión. Puede suavizar la fuerza del masaje colocando una toalla entre usted y la unidad.

## NOTA DE LA DECLARACIÓN

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado.

**NOTA:** HoMedics no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o TV causada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Tales modificaciones podrían invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se encontró que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las Reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de conformidad con las instrucciones, puede ocasionar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurra interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se sugiere al usuario que trate de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reorienta o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico experimentado de radio y TV para obtener ayuda.

## INSTRUCCIONES PARA EL USO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Esta clavija encajará en un tomacorriente polarizado sólo en una determinada posición. En caso de que el enchufe no encaje del todo en el tomacorriente, invertir la posición del enchufe. Si aún así no encaja, llame a un electricista calificado para instalar el tomacorriente apropiado. No cambie el enchufe por ningún motivo.

1. Quite el enchufe del compartimiento de almacenamiento del cable, extienda el cable e inserte el enchufe en un tomacorriente doméstico de 120 voltios para alimentar la unidad.
2. Coloque la estera de masaje en el piso, sofá o cama para un masaje de lujo. Vea páginas 22–23 para instrucciones sobre el uso del control manual.

## MANTENIMIENTO

### PARA GUARDARLA

Coloque el masajeador en su caja, o en un lugar seguro, seco y fresco. Evite el contacto con bordes agudos u objetos puntiagudos, que pudieren cortar o perforar la superficie de la tela. Para evitar que se rompa, no envuelva el cable de energía alrededor de la unidad. No cuelgue la unidad por el cable de control manual.

### LIMPIEZA

Desconecte la unidad y permita que se enfrie antes de limpiarla. Limpie sólo con una esponja suave, ligeramente húmeda. Nunca permita que agua u otros líquidos entren en contacto con la unidad.

- NO la sumerja en ningún líquido para limpiarla.
- NUNCA utilice limpiadores abrasivos, cepillos, gasolina, kerosén, vidrio, brillo para muebles o thinner de pintura para limpiarlo.
- NO trate de reparar el cojín. No hay partes que puedan recibir mantenimiento del usuario. Para obtener servicio, llame al número telefónico de Relaciones con el Cliente que aparece en la sección de garantía.

---

**PRECAUCIÓN:** Todo el mantenimiento a este masajeador de ser realizado únicamente por personal de servicio autorizado por HoMedics.

### **BOTÓN DE ENCENDIDO:**

Para encender las funciones de masaje, presione primero el botón de encendido. El masaje comenzara en su ajuste predeterminado, el programa "espalda completa". Cuando su masaje esté completo, presione nuevamente el botón de encendido. El indicador LED parpadeará mientras el mecanismo de masaje retorna a la posición de "detenido" y luego la unidad se apagará.

### **BOTÓN DE DEMOSTRACIÓN:**

Para una breve demostración de las características del cojín para masaje, presione el botón de demostración. La unidad pasará brevemente por cada función. Una vez completada, la unidad se apagará automáticamente. La luz LED parpadeará para indicar las funciones activas.

### **INTENSIDADES DE MASAJE:**

Una vez que su zona de masaje esté seleccionada, podría seleccionar 4 intensidades. Presione una vez el botón de intensidad de masaje para un masaje suave, y continúe presionándolo para incrementar la intensidad hasta que alcance el nivel deseado de comodidad.

### **PROGRAMAS DE MASAJE:**

Presione el botón de programar para disfrutar uno de los 6 programas de masaje personalizados que usa una variedad de funciones de la estera de masaje.



### **BOTÓN DE CALOR:**

Este cojín para masaje está equipado con calor en los nodos de masaje Shiatsu. Para activar el calor calmante, simplemente presione el botón de calor cuando el masaje esté encendido y el LED rojo correspondiente se iluminará. Para anular la selección, vuelva a presionar el botón y la luz LED correspondiente se apagará. Para su seguridad, el calor no se puede encender si no hay un programa de masaje seleccionado.

### **MASAJE POR ZONAS EN LA ESPALDA:**

Puede seleccionar el masaje de espalda completo, superior o inferior. Para seleccionar una zona, simplemente presione el botón y el LED se iluminará. Para anular la selección, vuelva a presionar el botón o seleccione una zona diferente.

### **ZONAS DE VIBRACIÓN:**

Seleccione una zona de vibración para disfrutar de un masaje de vibración en el cuello, caderas, piernas o pantorrillas

**NOTA:** El mecanismo de masaje móvil siempre se "detiene" o termina en su posición más baja. Seguirá en esta posición después de que se haya apagado la alimentación. Si se interrumpe el suministro de electricidad, cuando se restablezca, el mecanismo se "detendrá" o se moverá a la posición más baja.

## GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS

HoMedics vende sus productos con la intención de que estén libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de dos años a partir de la fecha de compra original, con excepción de lo que se indica a continuación. HoMedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra bajo uso normal y servicio normales. Esta garantía se extiende sólo a los consumidores y no se extiende a los minoristas.

Para obtener el servicio de garantía en su producto HoMedics, comuníquese con un representante de relaciones con el cliente para obtener ayuda. Asegúrese de tener a la mano el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a nadie, incluyendo, pero no limitado a, minoristas, el comprador posterior del producto de un minorista o los compradores remotos, a obligar a HoMedics en cualquier forma más allá de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso inapropiado de energía eléctrica/fuente de alimentación; pérdida de alimentación eléctrica; caída del producto; funcionamiento incorrecto o daño de una parte operativa por no proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño al transportarlo; robo; negligencia; vandalismo; o condiciones ambientales; pérdida del uso durante el período en que el producto se encuentre en una instalación de reparación o en espera de partes o de reparación; o cualquier otra condición ajena al control de HoMedics.

Esta garantía sólo es efectiva si el producto se adquiere y se opera en el país en el que ha sido adquirido. Un producto que requiera modificaciones o adaptaciones para que funcione en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no está cubierto por esta garantía.

LA GARANTÍA PROPORCIONADA EN ESTE DOCUMENTO SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. NO HABRÁ NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAD O DE IDONEIDAD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA COMPAÑIA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS POR ESTA GARANTÍA. HOMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES, SECUNDARIOS O ESPECIALES. EN NINGÚN CASO ESTA GARANTÍA PRECISA MÁS DE LA REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER PARTE O PARTES QUE SE DETERMINE QUE TIENEN ALGUN DEFECTO EN EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA GARANTÍA. NO SE OTORGARAN REEMBOLSOS. SI NO HAY PIEZAS DE RECAMBIO DISPONIBLES PARA MATERIALES DEFECTUOSOS, HOMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE HACER SUBSTITUCIONES DE PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARACIÓN O REEMPLAZO.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o revendidos, incluyendo pero no limitados a la venta de dichos productos en sitios de subastas en Internet y/o ventas de dichos productos por revendedores de excedentes a granel. Todas y cada una de las garantías cesarán y terminarán inmediatamente en cuanto a los productos o partes de los mismos que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el previo consentimiento expreso y por escrito de HoMedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede gozar de derechos adicionales, los cuales pueden variar de un estado a otro y de un país a otro. Debido a las regulaciones de cada estado y de cada país, algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Para obtener más información sobre nuestra línea de productos en EUA visite: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Para Canadá, por favor, visite: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

### PARA SERVICIO EN EUA:

Correo electrónico: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

De lunes a viernes de 8:30 am - 7:00 pm  
Hora del este

1.800.466.3342

### PARA SERVICIO EN CANADÁ:

Correo electrónico: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

De lunes a viernes de 8:30 am - 5:00 pm  
Hora del este

1.888.225.7378

**HOMEDICS<sup>™</sup>**  
#1 BRAND IN MASSAGE\*